

ST. JOSEPH PARISH

www.stjosephcoatesville.org

Rectory: (610) 384-0360 - Fax: (484) 288-8030
404 Charles St., Coatesville, Pa. 19320
sjrectory@comcast.net



Rectory Offices Hours:

Monday & Wednesday 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
Tuesday & Thursday 3:00 p.m. to 7:00 p.m.

Office closed Friday

Facebook page: **SJosephCoatesville**

Mass Schedule

Monday through Friday 8:30am - 7:30pm (Spanish)
Saturday: 8:30 am – 4:15 pm – 7:00 pm (Spanish)
Sunday: 8:00 am - 10:00 am – 12:00 noon (Spanish) –
2:00 pm (Spanish)

Eucharistic Adoration

Tuesday, Wednesday, & Thursday from 10:00am to 7:00pm
Martes, miércoles, y jueves de 10:00am a 7:00pm

Confessions

30 minutes before daily Mass. At the baptismal chapel.

Parish Clergy

Rev. Eder Estrada Muñoz, FM. Pastor
Rev. Antonio Gutiérrez, FM. Vicar

Saint Anthony of Padua

The candle to Saint Anthony of Padua for this week is being offered for the intentions of:



Saint Anthony of Padua, pray for us!

Let us keep in our prayers this intention.

If you would like to commend to St. Anthony of Padua a special intention, come to the rectory during office hours.

The Most Holy Trinity Sunday Domingo de la Santísima Trinidad (6/7/2020)



"For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life." (John 3, 16)

"Tanto amó Dios al mundo que entregó a su Hijo único, para que no perezca ninguno de los que creen en él, sino que tengan vida eterna" (Jn 3, 16)

Catholic Quote

"Actions speak louder than words; let your words teach and your actions speak." - St Anthony of Padua

"In these times threatened by violence, hatred and war, you must witness that he and he alone can give true peace to the heart of individuals, families and peoples on this earth. Commit yourselves to seeking and promoting peace, justice and fellowship. Do not forget the words of the Gospel: "Blessed are the peacemakers, for they will be called children of God." - St Pope John Paul II

Frase católica

"Las acciones hablan más que las palabras; deja que tus palabras enseñen y tus acciones hablen." – San Antonio de Padua

"En este tiempo amenazado por la violencia, por el odio y por la guerra, testimonio que Él y sólo Él puede dar la verdadera paz al corazón del hombre, a las familias y a los pueblos de la tierra. Esforzaos por buscar y promover la paz, la justicia y la fraternidad. Y no olvidéis la palabra del Evangelio: Bienaventurados los que trabajan por la paz, porque ellos serán llamados hijos de Dios" – San Juan Pablo II

Mass intentions of the week

Saturday, June 6th + Green + BVM

8:30 a.m. Intention of the Priest
 4:15 p.m. + “Butch” Francis (Frank Lasak)
 7:00 p.m. Mass in Spanish

Sun., June 7th + White + Solemnity of the Most Holy Trinity

8:00 a.m. Intention of the Priest
 10:00 a.m. + Michael & Catherine Gonnon (Haas Family)
 12:00 noon Mass in Spanish
 6:00 p.m. Mass in Spanish

Monday, June 8th + Green + Weekday

8:30 a.m. Intention of the Priest
 7:30 p.m. Mass in Spanish

Tuesday, June 9th + Green + Weekday

8:30 a.m. Intention of the Priest
 7:30 p.m. + Christian Caba (Jenny Colon)

Wed. June 10th + Green + Weekday

8:30 a.m. Intention of the Priest
 7:30 p.m. Mass in Spanish

Thursday, June 11th + Red + St Barnabas, Apostle

8:30 a.m. Intention of the Priest
 7:30 p.m. Mass in Spanish

Friday, June 12th + Green + Weekday

8:30 a.m. Intention of the Priest
 7:30 p.m. Mass in Spanish

Saturday, June 13th + White + St Anthony of Padua

8:30 a.m. Intention of the Priest
 4:15 p.m. + Nora Zook (Andrew Zook)
 7:00 p.m. Mass in Spanish

Sun., June 14th + White + Solemnity of the Body and Blood of Christ

8:00 a.m. + George Mruskovic & + Robert Watterson (Georgeann & Family)
 10:00 a.m. + Lugi & + Grace Baldini (Family)
 12:00 noon Mass in Spanish
 2:00 p.m. Mass in Spanish

Remember our sick

To include the name of your Sick please contact the Rectory Office at (610)384-0360.

David Grasse, George Reynolds, Robert Anderson Jr., Melissa Malone, John Bracelin, William (Bill) Arasin, Margaret Weaver, Helen Popovich, Jerry Bugar, John Pawlowski, Suzanne Towber, Idalis Soriano, Ernesto Decena, Epifanio Jr. Arjona, Richard Smith, Violet Pacana, Dolores Leifholt, Teresa Kusnierczyk, Bob Levenite, Babes Horenci, Maya Hostutler, Patty Tyndall, Lauren Headley, Joseph Yankech III, David Yankech, Shirley Przychodzen, Florencio Salazar, Gerardo De Jesus.

Collections 5/31/2020		
Week	Env. Amt.	Loose
5/24/2020	\$759.00	\$302.00
Online	\$710.00	
School Subsidy	\$0.00	
Maintenance	\$95.00	
Cemetery	\$78.00	
Ascension Thursday	\$10.00	
Total Income	\$1,954.00	



St. Joseph Parish has enlisted Parish Giving to provide its members with the opportunity to use Electronic Funds Transfer as an alternative method for giving. The Program is free of charge for parishioners. Visit [Parish Giving](http://www.stjosephcoatesville.org/) through our Parish web site <http://www.stjosephcoatesville.org/>



Be up to date to what is going on in **YOUR Catholic Church** by visiting our website www.magnificat.tv/en. Click on Weekly Newsletter and then on Weekly Informative. Everything broadcasted from **Saint Joseph Church** in Coatesville.

LITURGY OF THE WORD

The Solemnity of the Most Holy Trinity

Reading 1

EX 34:4B-6, 8-9

Early in the morning Moses went up Mount Sinai as the LORD had commanded him, taking along the two stone tablets. Having come down in a cloud, the LORD stood with Moses there and proclaimed his name, "LORD." Thus the LORD passed before him and cried out, "The LORD, the LORD, a merciful and gracious God, slow to anger and rich in kindness and fidelity." Moses at once bowed down to the ground in worship. Then he said, "If I find favor with you, O Lord, do come along in our company. This is indeed a stiff-necked people; yet pardon our wickedness and sins, and receive us as your own."

Responsorial Psalm DN 3:52, 53, 54, 55, 56

R/. Glory and praise for ever!

Blessed are you, O Lord, the God of our fathers, praiseworthy and exalted above all forever; And blessed is your holy and glorious name, praiseworthy and exalted above all for all ages **R/**.

Blessed are you in the temple of your holy glory, praiseworthy and glorious above all forever. **R/**.

Blessed are you on the throne of your kingdom, praiseworthy and exalted above all forever. **R/**.

Blessed are you who look into the depths from your throne upon the cherubim, praiseworthy and exalted above all forever. **R/**.

R/. Glory and praise for ever!

Reading 2

1 COR 13:11-13

Brothers and sisters, rejoice. Mend your ways, encourage one another, agree with one another, live in peace, and the God of love and peace will be with you. Greet one another with a holy kiss. All the holy ones greet you. The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with all of you.

LITURGIA DE LA PALABRA

Solemnidad de la Santísima Trinidad

Primera Lectura

Ex 34, 4b-6. 8-9

En aquellos días, Moisés subió de madrugada al monte Sinaí, llevando en la mano las dos tablas de piedra, como le había mandado el Señor. El Señor descendió en una nube y se le hizo presente. Moisés pronunció entonces el nombre del Señor, y el Señor, pasando delante de él, proclamó: "Yo soy el Señor, el Señor Dios, compasivo y clemente, paciente, misericordioso y fiel". Al instante, Moisés se postró en tierra y lo adoró, diciendo: "Si de veras he hallado gracia a tus ojos, dignate venir ahora con nosotros, aunque este pueblo sea de cabeza dura; perdona nuestras iniquidades y pecados, y tómanos como cosa tuya".

Salmo Resp.

Daniel 3, 52. 53. 54. 55. 56

R/. Bendito seas, Señor, para siempre.

Bendito seas, Señor, Dios de nuestros padres: Bendito tu nombre santo y glorioso. **R/**.

Bendito seas en el templo santo y glorioso. Bendito seas en el trono de tu reino. **R/**.

Bendito eres tú, Señor, que penetras con tu mirada los abismos y te sientas en un trono rodeado de querubines. Bendito seas, Señor, en la bóveda del cielo. **R/**.

R/. Bendito seas, Señor, para siempre.

Segunda Lectura

2 Co 13, 11-13

Hermanos: Estén alegres, trabajen por su perfección, anímense mutuamente, vivan en paz y armonía. Y el Dios del amor y de la paz estará con ustedes. Salúdense los unos a los otros con el saludo de paz. Los saludan todos los fieles. La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén siempre con ustedes.

God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life. For God did not send his Son into the world to condemn the world, but that the world might be saved through him. Whoever believes in him will not be condemned, but whoever does not believe has already been condemned, because he has not believed in the name of the only Son of God.

WORD OF LIFE

“Holy Trinity: On Earth as it is in Heaven”

“For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life.” (John 3, 16)

The Most Holy Trinity – the fact that there is only one God and three different persons of the same nature and dignity – is a mystery, something that we accept by faith, and that reason cannot achieve to understand, which does not mean that it is “irrational.” But it is also a gift from Jesus, as He revealed what God looks like, his divine nature and intimacy. The fact that God is at the same time one and triune, one and different, tells us what the way of life is like in heaven. Living a “trinitarian life” is to live as a “family.” In other words, God is family. Love is the essence of God, and not only as a love that gives itself to strangers – man among them –, but also as a love that establishes the inner relations in the divinity. Therefore, living in heaven means to live loving, means loving he with whom one shares what is essential – the divine nature – and with whom one has legitimate differences – the three different persons –. If this is heaven, we should try to reproduce it here on earth, for Christ taught us to pray to the Father precisely for this.

Purpose: *Seek unity, by forgiving and asking for forgiveness if it has been broken, and accept the legitimate differences, by respecting others as you would have them to respect you.*

“Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga la vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salvara por él. El que cree en él no será condenado; pero el que no cree ya está condenado, por no haber creído en el Hijo único de Dios”.

PALABRA DE VIDA

“Santísima Trinidad: En la tierra como en el cielo”

“Tanto amó Dios al mundo que entregó a su Hijo único, para que no perezca ninguno de los que creen en él, sino que tengan vida eterna” (Jn 3, 16)

La Santísima Trinidad –el hecho de que exista un solo Dios y tres personas distintas de la misma naturaleza y dignidad- es un “misterio”, algo que aceptamos por la fe porque la razón no consigue entender, lo cual no significa que sea “irrational”. Pero es también un gran regalo que nos hizo Jesús al revelarnos cómo era Dios, la naturaleza e intimidad divina. El hecho de que Dios sea uno y trino a la vez, uno y diferente, nos indica cuál es el modo de vivir que se tiene en el cielo. Un vivir “trinitario” es un vivir “en familia”. O dicho de otro modo: Dios es familia. El amor es la esencia de Dios, pero no sólo como amor que se da a los extraños –entre ellos a los hombres- sino también como amor que establece las relaciones internas en la divinidad. En el cielo, por lo tanto, se vive amando; amando a aquel con el que se comparte lo esencial -la naturaleza divina- y con el que hay legítimas diferencias -las tres diferentes personas-. Y si esto es así en el cielo, deberemos intentar que sea también así en la tierra, pues Cristo nos enseñó a rezar pidiéndole justamente eso al Padre. Por lo tanto: acepta las diferencias legítimas y busca la unidad. En todo y siempre: ama.

Propósito: *Busca la unidad y acepta las legítimas diferencias. Para lo primero perdona y pide perdón si la unidad se ha roto. Para lo segundo: respeta como te gusta ser respetado.*

I REJOICED WHEN THEY SAID TO ME, “LET US GO TO THE HOUSE OF THE LORD.”

June, 7 2020

Dear parishioners from Saint Joseph’s Parish in Coatesville, it is a great joy to be able to give to let you know that our Archbishop, Nelson Perez, has announced that starting next Saturday, June 6th, we will be able to celebrate again together in a public way the great mystery of our faith, the celebration of the Holy Eucharist.

I would like to take advantage of this occasion to thank you for the support and the patience that you all have given to us during these very difficult times that we are living since last March 18, when we stopped celebrating masses opened to the public. During this time, Fr. Antonio and I have been witnesses of the love and generosity of many of you, with Christ in the contemplation of the Most Holy Sacrament and with your neighbor, knowing to share with those whom have been most affected by this pandemic. It is such a joy to see these fruits of love and unity in our community in these times of crisis.

This coming back to God’s house will be stressed by a series of measurements that we have to take into consideration so that we may celebrate the Eucharist safely. It is important to live an authentic love for God and you neighbor in this phase, for only by doing so we will receive the Eucharist with all the love and respect that the Lord deserves, and we will attentive to respecting the sanitization norms in order to take care of our health and that of our neighbor. For this reason, I invite you to faithfully follow these indications:

ANNOUNCEMENTS AT THE BEGINNING THE MASS

- Please occupy the blue dots marked on the pews to keep social distancing.
- Take off your masks before receiving Holy Communion.
- Collection baskets will be next to the doors of the Church.

GENERAL POINTS

- The obligation to attend Mass on Sundays and holy days of obligation continues to be lifted during the Yellow Phase. You are not required to attend Mass at this time.
- Please stay home if you are sick.
- Please stay home if you are at higher risk of severe illness with COVID19. If you are uncertain about your risk status, please consult your doctor and also the CDC Guidelines at the link below.
- Click here to read the CDC Guidelines for those at higher risk: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-at-higher-risk.html>
- Mass will continue to be available via live-stream.

“QUE ALEGRÍA CUANDO ME DIJERON, VAMOS A LA CASA DEL SEÑOR” - junio 17, 2020

Queridos feligreses de la comunidad parroquial de San José en Coatesville, es una gran alegría poder comunicarles que nuestro arzobispo Nelson Pérez ha anunciado que a partir del próximo sábado 6 de junio podremos volver a celebrar juntos de manera pública el gran misterio de nuestra fe, la celebración de la Santa Eucaristía.

Quiero aprovechar esta oportunidad para darles las gracias por el apoyo y la paciencia de todos ustedes en estos momentos tan difíciles que hemos estamos viviendo desde el pasado 18 de marzo cuando dejamos de celebrar las misas públicas. En todo este tiempo el P. Antonio y yo hemos sido testigos del amor y la generosidad de muchos de ustedes, con Cristo en la contemplación del Santísimo Sacramento y con el prójimo sabiendo compartir con aquellos que se han visto más afectados por esta pandemia. Es una alegría poder ver esos frutos de amor y de unidad en nuestra comunidad en estos tiempos de crisis.

Esta vuelta a la casa de Dios, estará marcada por una serie de medidas que debemos tener en cuenta para que nuestro regreso a la celebración eucarística se haga de una manera segura. Es importante en esta etapa vivir un auténtico amor a Dios y al prójimo, pues sólo así recibiremos la Eucaristía con todo el amor y respeto que se merece nuestro Señor y estaremos atentos a respetar las normas de higiene para cuidar nuestra salud y la salud del prójimo.

Por eso les invito a que sigan atentamente las indicaciones que les damos a continuación:

PUNTOS GENERALES

- La dispensa de la obligación de asistir a misa los domingos y días de precepto continúa durante esta fase (Fase Amarilla). No es obligatorio que usted asista a misa.
- Si usted está enfermo por favor quédese en casa, por su bien y el bien de los demás.
- Por favor quédese en casa si usted tiene un mayor riesgo de enfermedad grave con COVID19. Si no estás seguro acerca de su estado de riesgo, consulte a su médico.
- Seguiremos transmitiendo las misas en vivo.

HORARIO DE MISA

*Horarios habituales. Domingo a las 2:00pm, Misa adicional en español.

Transmisiones en vivo

- Misas en inglés: lunes a sábado a las 8:30am – Domingos a las 10:00am
- Misas en español: lunes a viernes a las 7:30pm – sábados a las 7:00pm – Domingos a las 12:00pm

MASS SCHEDULE. Pag 1.

ROSARY AND CONFESSION

•Confessions will be available at the baptismal chapel (please wear mask). As you wait for your turn, please follow the blue arrows marked on the floor.

ADORATION. Pag 1.

BEFORE COMING TO MASS

- Please wash your hands for 20 seconds using soap and water.
- Before entering the Church, please put on a face mask or cloth covering. Exceptions to this are “children younger than 2 years old, anyone who has trouble breathing or is unconscious, and anyone who is incapacitated or otherwise unable to remove the cloth face covering without assistance” (CDC Guidelines).
- Please do not come to Mass if you are sick or are at higher risk for severe illness with COVID19 (see above).
- Missalettes will not be in the pews during this period. You are welcome to bring your own missal/readings with you.

DIRECTRICES FOR THE CELEBRATION OF THE MASS

Choir.

- Only one cantor and one organist will be permitted to lead the songs during the celebration of the mass.
- Only the entrance hymn (must end as soon as the priest reaches his seat), the Psalm, the Alleluia, the Holy, the Agnus Dei, the Communion song (short) and the last song (processing out) will be sung. The rest will be instrumental.

Altar servers.

- For the English Masses only two altar servers will be needed per mass during the YELLOW PHASE.
- During this YELLOW PHASE they wear masks.

Extraordinary eucharistic ministers.

- They are NOT to help to distribute Holy Communion.
- They are NOT to bring Holy Communion to the sick.

Lectors.

- They will be sitting in the first pew and go back there every time they finish reading. When they finish with the intercessions, they might go back to their seat.
- They MUST sanitize their hands before and after every time they go up to the Sanctuary to the readings and the intercessions.

ENTERING THE CHURCH

- The bulletins will not be handed out. You may have access to them on our website: stjosephcoatesville.org
- The breaking bread WILL NOT BE AVAILABLE until further notice. You may bring your own missal.

ROSARIO Y CONFESIONES

- Horario habitual, media hora antes de cada misa.
- En esta fase las confesiones serán en la capilla bautismal o de las vírgenes. Se deberá usar el tapabocas y esperar el turno siguiendo las marcas azules que están el piso.

ANTES DE VENIR A LA IGLESIA

- Por favor lávese las manos durante 20 segundos con agua y jabón.
- Antes de entrar a la iglesia, póngase el tapabocas. Las excepciones a esto son «niños menores de 2 años, cualquier persona que tenga problemas para respirar o que esté inconsciente, y cualquier persona que esté incapacitada o no pueda quitarse la cubierta de tela sin ayuda» (CDC Guidelines).
- Por favor, no venga a misa si está enfermo o tiene un mayor riesgo de enfermedad grave con COVID19 (ver arriba).
- Los misales no estarán en los bancos durante este período. Pueden traer su propio misal.

ENTRADA A LA IGLESIA

- Tendremos dispensadores de gel anti bacterial en las entradas a la Iglesia, por favor higienice sus manos antes y después de cada celebración.
- Durante esta fase no tendremos boletines impresos. Pueden ver el boletín semanal en la página web.
- No estarán disponibles los cantorales.
- Al lado de las puertas de la Iglesia estarán ubicadas unas canastas en las cuales pueden depositar la colecta.

CELEBRACIÓN DE LA SANTA MISA

Coro

- En esta fase sólo se permite un cantor y el organista
- El canto de entrada será breve
- Se podrá cantar el Salmo, el aleluya, el Santo, el Cordero, Comunión, Salida. El resto será instrumental.

Monaguillos

- En esta fase solo servirán dos monaguillos por cada misa.
- Deberán usar el tapabocas durante esta fase.

Ministros extraordinarios de la comunión

- No distribuirán la comunión ni la llevarán a los enfermos.

Lectores

- Se sentarán en el primer banco y regresarán a su sitio después de cada lectura.
- Después de hacer las peticiones el lector puede regresar a sentarse con su familia.
- Deberán higienizar sus manos antes y después de terminar cada lectura y las peticiones.

Al sentarse

- Por favor respeten la distancia social ubicándose en las marcas azules que encontrarán en cada banco.

•Hand sanitizers will be available at the Church entrances. Please use the hand sanitizer upon entering and exiting the Church.

SEATING

- Please KEEP SOCIAL DISTANCING.
- When taking your seat, please honor all posted signs about where you may sit. Every other pew will be open to ensure proper social distancing.
- Members of the same household may sit together as normal. Please place 6 feet between your household and members of a different household.

DURING MASS

- The collection will be taken up during the Offertory as usual with the ling-handled baskets. Ushers MUST wear gloves and sanitize their hands before and after picking up the collection.
- There will be no Sign of Peace during Mass during the Yellow Phase.
- There should be no holding of hands during the Our Father.

RECEPTION OF HOLY COMMUNION

- There will be ONE SINGLE Communion line. Please, follow the blue marks on the floor to receive Communion.
- You may receive Communion in the hand or on the tongue.
- Please remove your mask before receiving Holy Communion.

EXITING THE CHURCH

- At the conclusion of Mass, please exit the Church and proceed directly to your car. Please do not congregate for any reason.
 - Please leave your mask on until you exit the Church.
- To view the CDC guidelines for more information about sanitation, visit: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/faith-based.html>

God bless you all!
Rev. Eder Estrada, FM
Pastor

Prayer to Saint Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls.
Amen.

•Los miembros de la misma casa o centro de vida asistida pueden sentarse juntos como de costumbre. Deje 6 pies de distancia entre los miembros de una misma casa y los demás.

Durante la misa

- No se realizará ninguna colecta durante la misa. Por favor, deje su contribución en las canastas estipuladas para ello.
- Recuerden que también pueden hacer sus donativos por internet a través del sistema “Parish Giving” que está disponible en la página web de la parroquia.
- No habrá Rito de la paz en la misa durante la Fase Amarilla.
- No deben tomarse de las manos durante el Padre Nuestro.

Recepción de la sagrada comunión

- En el pasillo central se hará una sola fila para recibir la comunión. Por favor respete las distancias marcadas en el piso con color azul.
- Deberán pasar en orden, comenzado por los primeros bancos.
- Después de comulgar deberán usar los pasillos laterales para regresar a su lugar.
- Durante esta fase se puede recibir la comunión en la boca o en la mano.
- Por favor quítese el tapabocas antes de recibir la Sagrada Comunión.

AL SALIR DE LA IGLESIA

- Al finalizar la misa, salga de la iglesia y diríjase directamente a su automóvil. No se reúnan en los pasillos, ni fuera de la Iglesia por ningún motivo.
- Por favor no se quite la máscara hasta que no haya salido de la Iglesia.

•Al finalizar cada celebración se limpiará los bancos y se pondrá antibacterial en aerosol en la Iglesia.

Si quieren tener más información sobre las medidas sanitarias en esta etapa vea las guías de CDC visitando: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/faith-based.html>

¡Dios les guarde y les bendiga!

P. Eder Estrada, FM
Párroco

Oración a San Miguel Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. **Amén.**